Forward
FURUSE Natsuko .................................. 3

The Proceedings of the 20th Symposium on Global Perspectives in Japanese Studies
"Change and Succession in the Meiji Culture: Formation of the Culture in Regions and Cities"
NAMBA Tomoko
YUKAWA Fumihiko ...................... 6

Session I “Formation of the Culture in Regions”
Between the Local, the National, and the Global: The Shikama Brothers
and the Musical Culture of Sendai
Margaret MEHL ......................... 11
Reception of Western Music and Samurai Class in the Tsugaru Region
during the Early Meiji Period
KITAHARA Kanako .................... 21
The Shimadzu family as daimyo kazoku (大名華族 the ex-feudal lord)
and its role for the culture formation of Kagoshima
TERAO Miho ................................ 26

Session II “Formation of the Culture in Cities”
Poles and Chimneys: Technology and Daily Life in Tokyo, 1868-1912
SUZUKI Jun .................................. 27
The “City” Problem for Bureaucrats: the Administrative Culture and
Cities in the Early Meiji Period
YUKAWA Fumihiko .................... 38
A Modern History of the Urban Festival: A Case Study of Hakata
Matsubayashi
HIRAYAMA Noboru ..................... 48
The Historical Process of the Formation of Shopping District: Focusing
on the Dwelling House Combined with Store
MITSUZONO Isamu ...................... 69

Crossing Borders
Laughter in the Tales of Ise: On the relationship between narrator and characters
GUILLEMET Oriane ..................... 76
The middle-class ladies in The Tale of Genji: starting with “mugura
no kado”
MA Ruhui .................................. 83
Transformations of the Motif of Dragon Palace Visit in Classical and
Medieval Japanese Literature
Adam TOMSU ............................ 89
The Expression of Tea Poems in “Kugeshu”—Focus on the Variation
of Space—
HU Jui Tzu ............................... 95
A depiction of nature in Tatsi-Ryuwan’s Han-poetry—Focusing on
Japanese elementary elements—
JU Chiou Erl ............................. 101
The “Earthquake” Depicted by A Writer-Focused on The Literary
Creations of Yoko Tawada
FAN Shu Wen ........................... 108
Summary
MATSUOKA Tomoyuki .................. 115

Urban society of early modern Hakodate
BABA Kiwako ............................ 118
Drawing a Life Between Words, Lyrics and Breath Sounds: Orality on
Shōichi Ozawa’s Document: Itinerant Arts of Japan
SUZUKI Seiko ............................ 123
How It Began: Origin of Kazami as Young Women’s Costume in the
Heian Period with a Focus on “Engishiki”
YASUDA Nanako ...................... 129
Technologies and public discussion in the Bakumatsu period: the case
of Yokoi Shōnan
David LABUS ............................ 135
The roles of social capital during a post disaster reconstruction
SONG Jinwen ............................ 141

Summary
DONG Hang ............................... 147

Historical Change of compound verb “-tosu” : Focusing on
Grammaticalization
IKEDA Kurumi ............................ 149
Tone marks of the proper nouns of Korean origin in the
SHAKUNIHONGI
PARK Mi Hyun ............................ 156
A Study on Japanese Learners’ Up-shifts in Plain-form Conversations
OKUNISHI Maiko ........................ 161
Email refusals by learners of Japanese as a foreign language
Jessica LEUNG ........................... 167
A sociocultural consideration of I-JAS data
KINOSHITA Thomson Chihiro .............................. 173
Summary
SATO Aya
Kansinee SKULKRU .................... 179

Activity Report .......................................................... 182

Missions and Plans .......................................................... 185

Information for Authors .......................................................... 194

Announcement: The 21st Symposium on Global Perspectives in Japanese Studies .......................................................... 196

Back Number .......................................................... 197

From Editors .......................................................... 198